

# Aline Brito

---



*Brazilian Portuguese/American (US) English Expert  
Translator & Proofreader*

Rio de Janeiro, Brazil



alinebritolanguagesolutions@gmail.com  
linkedin.com/in/alinebritolanguagesolutions/

## FORMAL EDUCATION

- *Management*, 3-year program + 1-year internship
- *Translator & Interpreter* (Bachelor's degree), 2021 - 2024 (expected)  
Institution: Universidade Nove de Julho (Brazil)

## SERVICES

- As well as Translation & Proofreading, my services also include Reviewing, Localization, Editing, MT post-editing, & other language solutions.

## EXPERTISE

- My areas of expertise are: Communication, Management, Business, e-Commerce, Marketing, Journalism, Professional and Personal skills, Health & Mental Health, Nutrition, Fitness, Care & Self-Care, Entertainment, Feel-Good Content & Pets.
- But I'm also highly confident at working on: Social Media, Botany, Environment, Cinema, TV, Art, Cooking/Culinary, Food & Drink, Hobbies, Relationships, Education, ESG, Finances, Economy, etc. And I am open to new subjects.

## PROFICIENCY TESTS

- 637 (= 94%) on TOEFL ITP  
Level C1 on the Common European Framework of Reference for Languages

## AVAILABILITY

- Short-term: Flexible
- Long-term: 2 to 4 hours a day

## MINIMUM RATES

- Translation & Localization: \$0.04/word
- Proofreading: \$0.03/word

Please contact me about other services.

## EXPERIENCE

- *2013 - present:* Freelancer.

My experience includes but is not limited to:

ads, SEO content, apps, games, websites, blog posts, news, newsletters, how-to articles, announcements (from/to clients, users, readers, audience...), user generated content (questions, emails, customer support messages, comments, reviews...), surveys, etc.

References are available upon request.

- *2013 - 2020:* Private and Staff Member ESL teacher

I worked at 'YES! Language School', 'Fisk Language School', and the 'English Without Borders Project' (UFRRJ) - later renamed 'Languages without Borders', linked to 'Science without Borders'.

## HIGHLIGHTS

- *2019 – present:* YAZIO Fasting & Food Tracker - App & Website ([yazio.com/pt](https://yazio.com/pt))

YAZIO is a nutrition & fitness app for people who want to live healthier, including losing, gaining, or maintaining weight in a healthy way. Users can keep a food diary, count calories and nutrients, track activities, access and create meal plans and recipes, & much more. It has more than 10 million users worldwide.

Since I began, I've translated dozens of Success Stories (those can be seen on the website - [yazio.com/en/success-stories](https://yazio.com/en/success-stories)), translated and reviewed hundreds of recipes (those can be accessed on the app), and worked on countless miscellaneous tasks (marketing, notes/notifications for users, features' descriptions, subtitles, Social Media posts, help articles, emails, and other things in and out of the website and app).

- *2019 – present:* social sweethearts GmbH · apost & Nametests projects  
(Some names in lower case due to style) [apost.com/pt/](https://apost.com/pt/) & [fb.gg/play/nametestsig](https://fb.gg/play/nametestsig)

At social sweethearts (name stylized), I have been involved in two separate projects.

From 2019 up until now, I work on Nametests, which are light, fun, and creative Facebook games, designed to "put a smile on your face!" There are more than 80M players around the world.

I also started working on [apost.com](https://apost.com) (name stylized) in 2019, which is an entertainment news website, having several new articles published every day. Their Facebook page 'about us' section says: "apost's mission is to bring you the latest fun, inspirational, and amazing content that is guaranteed to make you smile! From tricky brainteasers to the latest viral videos, we've got you covered." The website in PT continues to publish new articles, but I have not been translating since September 2021, when the system changed and most of the team was put on hold.

- *2016 - 2021:* wikiHow (name stylized) [pt.wikihow.com](https://pt.wikihow.com)

I first started as a Translator, and a few months later was invited for the retranslation project, in which I would work on articles that had already been translated but needed a fresh translation due to unsatisfactory quality.

By the end of 2021, I decided to leave to pursue new opportunities.